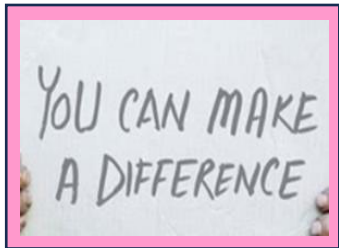




1

Toronto Remix Serving for the Homeless

露宿者之家事奉



Toronto REMIX is a 5-day urban mission experience where youth groups and churches from across North America gather in one place and learn to live out their faith in tangible, practical ways. Since 1993, over 10,000 youth and young adults have attended Remix gatherings in Toronto.

A total of six (6) youth, three (3) councilors and one (1) pastor from MCBC have participated the Toronto Remix from June 27 to July 1. All youth received training in Mission Fellowship Practicing serving those homeless people with love, caring and help.



多倫多 REMIX 是一項為期 5 天的城市宣教體驗，來自北美各地的青年團體和教會聚集在一個地方，學習以切實可行的方式實踐他們的信仰。自 1993 年以來，已有超過 10,000 名青少年參加過多倫多的 Remix 聚會。

6 月 27 日至 7 月 1 日期間，美浸共有六 (6) 名青少年、三 (3) 名導師和一 (1) 名傳道參與 Toronto Remix。所有青少年都接受了宣教團契訓練，以愛心、關心和幫助為露宿者服務。

"A Taste of Mission" Sunday Mission Courses Updates

"宣教淺嚐" 主日差傳課程更新

The 13 weeks of online Sunday School

themed "A Taste of Mission" are completed. Ten (10) senior Missionaries, Reverends and Pastors, instructed these well-prepared mission courses with rich teaching materials the participants appreciated.

Among the thirteen (13) classes, six (6) classes were taught in Mandarin, seven (7) in Cantonese, and what is more, the average number of participants per class was eighty-five (85). The students came from different provinces in Canada and different regions in China.



選以“宣教淺嚐”為主題的 13 週的網上主日學課程已結束。共有十 (10) 位資深宣教士、牧師和傳道，教授了這些具備豐富教材、精心預備的宣教課程，受到學員們讚賞。

在十三 (13) 個課程中，六 (6) 個課程用普通話授課，七 (7) 個課程用粵語授課，每課程平均參加人數為八十五 (85) 人。這些學生來自加拿大不同省份和中國不同地區。



In the 2nd half of 2023, we will initiate two (2) Short-Term Mission trips. You are welcome to choose one STM and participate in the Great Commission given by the Lord Jesus:

- Taiwan Hakka - Asia - September 8 to September 20, 2023
- Northern Thailand - Asia - November 29 to December 13, 2023



2023 Short-Term Overseas Missions Updates 海外短期宣教更新



將在 2023 年下半年，我們啟動兩 (2) 個海外短期宣教。歡迎您選擇一項短期宣教，參與主耶穌所頒下的大使命：

- 台灣客家 - 亞洲 - 2023 年 9 月 8 日至 9 月 20 日
- 泰國北部 - 亞洲 - 2023 年 11 月 29 日至 12 月 13 日

January – June 2023

Short-Term Overseas Missions Summary

1. Daxi, Taiwan STM – February 15 to April 15, 2023 (Rev. Pun and Team)

God opened our minds to see different perspectives during our two-month STM trip in Taiwan Daxi.

1 Faithful Servants

- God's servants creatively shared the Gospel through woodworking and used music in their communities
- Faithfully serving God, despite difficulties
- Plant six churches in the name of God
- Willing to leave their comfort zone to follow Christ

2 Idol Worship

- Taiwanese worship all idols
- God granted us opportunities to bring people to Christ
- Churches, brothers and sisters and Hareru Center joined together to pray faithfully for the revival of this land and serve among residents and Indigenous in Daxi
- God answers prayers and to pray for more people to come to Christ

This STM reminded us that we can share the Gospel in creative ways and reaffirmed the importance of making disciples of all nations.

In Taiwan, there are still a lot of villages, small towns in the middle of the mountains where the Indigenous live, and they need people to share the Gospel with them.

Missionaries need coworkers to serve alongside with them. How can we respond?

"My purpose will stand, and I will do all that I please". Isaiah 46:10b May God's will be done on each one of us



2. Curaçao STM – April 1 to April 15, 2023 (Terence and Team)

The purpose of this STM trip is to help the local pastor Rev. Rock Chan outreaching the Chinese community there by visitations and holding various activities such as evangelist concert and health workshops. A girl accepted the redeeming grace during a health workshop; and a man responded to Rev. Chan's calling during the evangelistic concert and reconfirmed his decision to accept Jesus as his personal Lord and saviour on the next day.

The local Chinese speak Cantonese and are migrants from KaiPing, Guangdong, China. They all work extremely hard to earn money by operating snack shops, restaurants, grocery stores, hardware stores, or laundry stores. Many do not attend Sunday Service even after conversion. The Chinese churches always lacks devoted Christians who are willing to serve and is in desperate need of leaders to run the children & youth ministry.

3. Panama STM – May 5 to May 19, 2023 (Andy and Team)

After three years of the Pandemic. This time to Panama, we have the largest number of people in the team. There are fourteen people in total, and the average age is close to 70 years old. We went out to visit, distribute tracts, and evangelized from doors to doors under the temperature of 38 C. In the cooking program, team members can transform the food production process into gospel messages and share their personal testimonies. One of our team members who does not understand Chinese sang to spread the gospel in the Cantonese opera new singing program. The "five loaves and two fish" they offered also fed some people in the hands of God. We pray that the Lord will use our sharing. May God His name is exalted.



2023 年 1 月至 6 月海外短期宣教概括

1. 台灣大溪短宣隊 – 2023 年 2 月 15 至 4 月 15 日 (Rev. Pun 團隊)

不再一樣的眼光 兩個月在台灣大溪的短宣擴闊了我們的視野:

1 主僕委身服侍

- 造木工, 農耕, 市場內帶領崇拜, 音樂傳福音
- 病重仍忠心牧養羊群
- 從零開始到為主建立多間教會
- 為主放下安舒, 全人投入跟隨主腳蹤

2 偶像膜拜

- 到處見到拜拜之風, 男女老少見到廟, 老樹和大石都拜
- 在這硬土中, 神讓我們分享收割的喜樂, 屬靈領袖和思晴全人關懷中心同心擴展神國度

這次短宣重整我們人生優先次序, 靈活創意的傳揚福音和栽培門徒。

在台灣的鄉村, 小鎮, 偏遠的原住民山區仍有不少未得之民, 宣教士們需要同工, 我們願意回應嗎?

[我的籌算必立定; 凡我所喜悅的, 我必成就。] 賽46:10 願主的旨意成就在我們身上。



2. 庫拉索短宣隊 – 2023 年 4 月 1 至 4 月 15 日 (Terence 團隊)

這次短宣之行的目的是幫助當地牧者陳保強牧師通過探訪和舉辦各種活動, 如福音音樂會和健康專題講座, 向華人社區做福音外展。一個女孩在健康專題講座上接受了救贖的恩典; 一名男子在福音音樂會上回應了陳牧師的呼召, 並在第二天再次確認他決定接受耶穌為他個人的主和救主。

當地華人講廣東話, 主要是來自中國廣東開平的移民。他們都非常努力地通過經營小吃店、餐館、雜貨店、五金店或洗衣店來賺錢。許多人即使在信主後也不參加主日崇拜, 故教會經常處於缺乏事奉者的情況中, 目前迫切需要領袖來帶領兒童與青年事工。

3. 巴拿馬短宣隊 – 2023 年 5 月 5 至 5 月 19 日 (Andy 團隊)



經過三年疫情, 今次出隊前往巴拿馬是我們最多人數的一次, 總共有14人, 平均年齡接近70歲。他們在38C的高溫下逐家逐戶出去探訪、派單張、傳福音。特別在烹飪的項目裏面, 隊員能夠將食物的製作過程轉化為福音信息, 個人見證分享。

我們有一位不懂中文的隊員在粵曲新唱的項目中獻唱傳福音, 他們獻上的「五餅二魚」在神手中也餵飽一些人, 祈求上主使用他們的分享, 願神的名被高舉。

**Feedback, Comments,
and Contact Us**
回饋、意見和聯繫我們

感謝 您抽出寶貴時間閱讀我們的差傳訊息。您的意見對差傳事工是很重要的, 我們歡迎您, 讓我們知道那類的差傳資訊是對您有幫助的。請與我們聯絡有關您的建議或意見, 電郵至 mission@mcbccanada.com 差傳部部長 Mingo Lau。

Thank you for taking the time to read our Mission Newsletter. Your opinion is important to the Mission ministry, we welcome you, let us know what Mission information is helpful to you. Please contact us with your suggestions or comments, at mission@mcbccanada.com Mingo Lau, Chair of the Mission Department.

**Thank
You**